

(無断転載を禁ずる)

2011 年度日本ビジネス中国語学会

第20回ビジネス中国語（商务汉语）

4 級検定試験問題

第1問 次の発音に関する各問の正解を①～④の中から一つ選び、その番号を解答欄に記入しなさい。

(配点 15)

A 次の単語の発音として正しいものを一つ選びなさい。 (1×5) (配点 5)

- | | | | | |
|-------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 1. 相机 | ① xiāngjī | ② xiángjī | ③ xiǎngjī | ④ xiàngjī |
| 2. 超重 | ① zhāozhòng | ② chāozhòng | ③ zhāochóng | ④ chāochóng |
| 3. 调整 | ① tiāozhěng | ② tiáozhěng | ③ diǎozhěng | ④ diàozhěng |
| 4. 增长 | ① céngzhǎng | ② céngcháng | ③ zēngzhǎng | ④ zēngcháng |
| 5. 产量 | ① chǎnliàng | ② chǎnliáng | ③ chǎnliàn | ④ chǎnlián |

B 次の単語の声調表記と同じ声調表記の単語を、①～④の中から一つ選びなさい。

(1×5) (配点 5)

- | | | | | |
|-------|------|------|------|------|
| 1. 虽然 | ① 要求 | ② 复杂 | ③ 危险 | ④ 原因 |
| 2. 目标 | ① 态度 | ② 互相 | ③ 提高 | ④ 组织 |
| 3. 解决 | ① 也许 | ② 年龄 | ③ 美元 | ④ 安排 |
| 4. 影响 | ① 领导 | ② 结果 | ③ 完全 | ④ 手续 |
| 5. 能干 | ① 企业 | ② 翻译 | ③ 食品 | ④ 情况 |

C 次の漢字の発音と共通の母音を持つ漢字を、①～④の中から一つ選びなさい。

(1×5) (配点 5)

- | | | | | |
|-------|-----|-----|----------|-----|
| (例) 好 | ① 太 | ② 家 | ③ 高 (正解) | ④ 张 |
| 1. 名 | ① 现 | ② 硬 | ③ 江 | ④ 民 |
| 2. 或 | ① 画 | ② 说 | ③ 号 | ④ 首 |
| 3. 帮 | ① 安 | ② 广 | ③ 换 | ④ 脏 |
| 4. 决 | ① 绿 | ② 结 | ③ 确 | ④ 急 |
| 5. 练 | ① 辆 | ② 念 | ③ 价 | ④ 港 |

第2問 次のピンインを中国語の漢字に書き直し、日本語に訳しなさい。(2×5) (配点 10)

1. yóujú
2. cuòwù
3. xìnyòngkǎ
4. wánchéng jìhuà
5. jīngyàn fēngfù

第3問 次の各文を完成するのに最も適当な語を()の中から一つ選び、その番号を解答欄に記入しなさい。(3×5) (配点 15)

1. 产品质量比较(① 差 ② 不好 ③ 不行)。
2. (① 从 ② 离 ③ 往) 这儿到工厂远不远?
3. (① 只好 ② 只有 ③ 只要) 贵方减价5%，我方就可以签约。
4. 产品不良问题相当(① 严格 ② 严重 ③ 严厉)。
5. 货物过多，一辆卡车(① 装不到 ② 装不下 ③ 装不出)。

第4問 ()内の語を正しい語順にならべ替え、全文を記入しなさい。(4×5) (配点 20)

1. (送行 你 今晚 为)
今晚は貴方のための歡送会パーティです。
2. (租 你 房 吗 要)
貴方は家を借りたいですか。
3. (看一看 护照 每一位 的)
皆さんのパスポートを拝見します。
4. (你 请 公司的 概况 调查 这家)
この会社の概況を調べて下さい。
5. (明白 我 的 意思 你)
貴方の考えは分かります。

第5問 次の文を日本語に訳しなさい。

(4×5) (配点 20)

1. 请系好安全带。
2. 你回办公室后, 请把我的留言转告给他。
3. 请你填好住宿卡。
4. 这些产品很好, 又结实又便宜。
5. 物价不断上涨令人担忧。

第6問 次の文を中国語に訳しなさい。

(4×5) (配点 20)

1. 又すぐ会えるといいですね。
2. このパソコンを使ってもいいですか?
3. この資料を中国語に翻訳して下さい。
4. 領収書をお願いします。
5. 今回は2週間滞在の予定です。